

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

Codi	33662
Nom	La cultura en l'ensenyança de llengües estrangeres: anglès
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2023 - 2024

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1305 - Grau de Mestre/a en Educació Primària	Facultat de Magisteri	3	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1305 - Grau de Mestre/a en Educació Primària	15 - Especialista en llengua estrangera (Anglès)	Optativa

Coordinació

Nom	Departament
VILLACAÑAS DE CASTRO, LUIS SEBASTIAN	80 - Didàctica de la Llengua i la Literatura

RESUM

Mitjançant teoria i pràctica, i mitjançant diàleg, lliçó magistral i activitats d'aula, aquesta assignatura aspira a fer que l'alumnat reflexione i arribe a conclusions sobre el lloc clau que la "cultura" ocupa en tot procés d'ensenyament i aprenentatge, i específicament en l'ensenyament i l'aprenentatge d'una llengua estrangera —en aquest cas, de l'anglès—. Es busca amb això que els futurs mestres de l'àrea siguen capaços de desenvolupar una docència que estiga atenta a totes les variables pedagògiques en les quals intervé la dimensió cultural, perquè puguin controlar i orientar la seua activitat de forma conscient i dirigir-la cap un millor ensenyament.

CONEIXEMENTS PREVIS



Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

L'alumnat d'aquesta assignatura ha de tenir (1) un nivell B2 o superior de competència en llengua anglesa, (2) un coneixement general de la realitat del sistema educatiu valencià, així com de la manera en què certes variables sociològiques incideixen en el rendiment escolar d'un alumne tots dos coneixements han d'haver obtingut a través d'altres assignatures del grau; (3) capacitat de reflexió crítica davant els fets culturals propis i estrangers, i (4) capacitat de diàleg i de treball en grup.

COMPETÈNCIES

1305 - Grau de Mestre/a en Educació Primària

- Utilitzar amb solvència les tecnologies de la informació i de la comunicació com a eines de treball habituals.
- Analitzar i incorporar de forma crítica les qüestions més rellevants de la societat actual que afecten l'educació familiar i escolar: impacte social i educatiu dels llenguatges audiovisuals i de les pantalles; canvis en les relacions de gènere i intergeneracionals, multiculturals i interculturals; discriminació i inclusió social i desenvolupament sostenible; i també promoure accions educatives orientades a la preparació d'una ciutadania activa i democràtica, compromesa amb la igualtat, especialment entre homes i dones.
- Promoure el treball cooperatiu i el treball i esforç individual.
- Assumir que l'exercici de la funció docent ha d'anar perfeccionant-se i adaptant-se als canvis científics, pedagògics i socials al llarg de la vida.
- Dissenyar, planificar i avaluar l'activitat docent i l'aprenentatge a l'aula en contextos multiculturals i de coeducació.
- Identificar i planificar la resolució de situacions educatives que afecten estudiants amb diferents capacitats i diferents ritmes d'aprenentatge, així com adquirir recursos per a afavorir la seua integració.
- Impartir llengua estrangera en educació primària.
- Dissenyar, assessorar i portar a la pràctica projectes d'aprenentatge integrat de continguts i llengua estrangera (AICLE).
- Conèixer els aspectes més rellevants de la cultura estrangera: geografia, història, literatura, institucions socials, estils de vida i tradicions.
- Saber actuar com a mediador entre les llengües i cultures maternes i estrangeres.
- Saber interpretar adequadament les implicacions culturals dels diversos usos de la llengua estrangera.



- Conèixer el currículum oficial de llengües estrangeres.
- Conèixer l'especificitat de l'aprenentatge d'una llengua estrangera en el marc escolar.

RESULTATS DE L'APRENTATGE

Al final de l'assignatura els estudiants hauran de ser capaços d'identificar i manejar de forma teòrica i pràctica les variables culturals que afecten l'ensenyament i l'aprenentatge de l'anglès com a llengua estrangera en el sistema educatiu valencià, en tant que determinen l'alumnat, al professorat, i el mateix contingut de l'àrea curricular.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. El tercer espai: cultura de l'alumnat, cultura escolar i cultura curricular

2. Les cultures de la infància

3. Imperialisme lingüístic de l'anglès: la dimensió cultural

4. Capital cultural i currículum ocult

5. La identitat de l'alumnat i del professorat: fons d'identitat i textos d'identitat

6. La competència comunicativa intercultural a l'ensenyament de llengües

7. Del tercer espai a l'espiral educativa: la pedagogia culturalment sostenible

8. Multiculturalitat, multimodalitat, multiliteracitat, multilingüisme

**9. L'aprenentatge basat en projectes en l'ensenyament d'anglès****VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes teoricopràctiques	60,00	100
Estudi i treball autònom	90,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGIA DOCENT

La pràctica docent de l'assignatura buscarà la major coherència i compatibilitat possibles no només amb les idees que es desprenguen de la pròpia assignatura —en relació a la seua dimensió cultural— sinó també amb els principis pedagògics generals que es recomana que l'alumnat adopte en el seu futur com a docents de primària, si bé modificant llavors —com és obvi— el nivell i les competències específiques. Això vol dir que es farà ús d'una metodologia dialògica i participativa, a través de la qual el professor anirà construint la seqüència dels coneixements a adquirir i propiciarà les reflexions pertinents a partir dels coneixements i les creences prèvies que l'estudiant tinga sobre la matèria. En algunes ocasions es farà ús del model de lliçó magistral (sobretot amb els temes merament informatius, si n'hi ha), mentre que altres continguts seran tractats a través d'activitats en grup. En tot moment es potenciarà el debat crític sobre els continguts culturals que s'introdueixin en l'assignatura, així com la reflexió constant sobre la transició entre la teoria i la pràctica docent. Finalment, es buscarà una integració de les TIC que siga compatible i reforçe aquests principis metodològics.

La pràctica acadèmica en aquesta assignatura s'estructura en diversos nivells:

1. Activitats presencials (40%) del volum de treball.

- 1.1. Classes teórico-pràctiques (30%).
- 1.2. Assistència a seminaris i activitats complementàries (8%).
- 1.3. Tutories (2%).

2. Activitats no presencials (60% del volum total de treball).

- 2.1. Estudi i treball autònom.



En les proves i treballs, es tindrà en compte la presentació adequada per a un futur mestre, així com la correcció ortogràfica, lèxica i gramatical, i els aspectes referits a adequació, coherència i cohesió del text. La llengua en què s'imparteix l'assignatura serà la que els i les estudiants han d'usar a classe i en tots els instruments d'avaluació. Plagiar comporta la qualificació de zero en el treball corresponent i una possible obertura d'expedient acadèmic. S'entén per plagi copiar documents aliens donant-los per propis; és a dir, la utilització de qualsevol paràgraf o text alié la font del qual no aparega mencionada com a referència.

AVALUACIÓ

L'avaluació formativa consistirà en l'elaboració de tres projectes —una fotonarració, una autobiografia educativa i un episodi de podcast— sobre els diferents temes i conceptes del programa, amb especial rellevància a la reflexió conceptual, les aportacions pròpies i a l'enfocament crític que aportí l'estudiant. Dins de cada projecte, el professorat i l'alumnat de l'assignatura construiran els criteris d'avaluació de manera conjunta, de manera que els alumnes els coneixeran abans del moment de l'avaluació. L'elaboració dels diferents treballs estarà orientada pel professor en l'espai de les tutories. Degut al caràcter participatiu de la matèria, es tindrà en compte l'assistència a classe i l'esforç demostrat -hi, així com la competència que l'alumnat demostre al llarg del curs en l'ús de l'anglès.

REFERÈNCIES

Bàsiques

- 1. Sokolower, J. (2014). Multiplication is for white people: An interview with Lisa Delpit. En Au, W. (ed.), Rethinking multicultural education. Teaching for racial and cultural justice. Second Edition (pàgs. 17-23). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 2. Suina, J. (2014). And then I went to school. En Au, W. (ed.), Rethinking multicultural education. Teaching for racial and cultural justice. Second Edition (pàgs. 205-210). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 3. Pahl, K., y Rowsell, J. (2012). Literacy and education. Understanding the New Literacy Studies in the classroom. Second edition. Los Angeles: SAGE (Selecció)
- 4. Brown, K.; Cummins, J.; Figueroa, E.; Sayers, D. (2008). Paulo Freire and Gaining Distance. En E. Lee, D. Menkart, M. Okazawa-Rey (eds.), Beyond heroes and holidays. A practical guide to K-12 anti-racist, multicultural education and staff development (pàgs. 332-350). Washington: Teaching for Change.
- 5. Berriz, B.R. (2014). Raising childrens cultural voices. En Au, W. (ed.), Rethinking multicultural education. Teaching for racial and cultural justice. Second Edition (pàgs. 197-204). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 6. Wolpert, E. (2008). Photo picture cards: A key tool for the anti-bias classroom. En E. Lee, D. Menkart, y M. Okazawa-Rey (eds.), Beyond heroes and holidays. A practical guide to K-12 anti-racist, multicultural education and staff development (pàgs. 211-214). Washington: Teaching for Change.



- 7. Photovoice: reframing the world. (2014). The four Fs: Frame, focus, follow through, flash/light. Consultado en <https://photovoice.org/wp-content/uploads/2014/10/The-Four-Fs.pdf>
- 8. Bollow Tempel, M. (2012). Its ok to be neither. Teaching that supports gender-variant children. En L. Christensen, M. Hansen, B. Peterson, E. Schlessman, y D. Watson (eds.), Rethinking elementary education (págs. 15-18). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 9. School culture. www.edglossay.org/school-culture/
- 10. Banegas, D.; Villacañas de Castro, L.S. (2016). Criticality. *ELT Journal*, 70(4), 455-457.
- 11. Baywater McLaughlin, G. (2012). Six going on sixteen. En L. Christensen, M. Hansen, B. Peterson, E. Schlessman, y D. Watson (eds.), Rethinking elementary education (págs. 161-166). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 12. Truax, A. (2012). Inner and outer worlds. Building community through art and poetry. En L. Christensen, M. Hansen, B. Paterson, E. Schliessman, y D. Watson (eds.), Rethinking Elementary Education (págs. 5-9). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 13. Kleiman, J.; y McGeehan, C. (2017). Whats Your Story? Student identity on the walls in Philly. *Rethinking Schools*, 31(2), 11-17.
- 14. Gray, P. (2016). The culture of childhood: weve almost destroyed it. <https://www.psychologytoday.com/us/blog/freedom-learn/201610/the-culture-childhood-we-ve-almost-destroyed-it>
- 15. Villacañas de Castro, L. S. (2017). Emancipating EFL student-teachers through audiovisual identity texts. En D. L. Banegas (ed.), Initial English Language Teacher Education. International Perspectives on Research, Curriculum and Practice (págs. 163-176). Londres: Bloomsbury.
- 16. Alexander, K. (2019). Sharing our real selves. *Rethinking Schools*, 34(1), 53-55.
- 17. Banegas, D.L. (2010). Teaching more than English in secondary education. *ELT Journal*, 65(1), 80-81.
- 19. Phillipson, R. (2012). Linguistic imperialism: alive and kicking. *The Guardian*, 13 March 2012. <https://www.theguardian.com/education/2012/mar/13/linguistic-imperialism-english-language-teaching>
- 20. Carollo, L. (2015). They deserve good teaching, too. Social justice in a classroom for students with autism. *Rethinking Schools*, 29(3), 26-29.
- 21. Byram, M., Gribkova, B., & Starkey, H. (2002). Developing the intercultural dimension in language teaching. A practical introduction for teachers. Estrasburgo: Consejo de Europa.
- 22. Delpit, L. (1995/2006). Other peoples children. Cultural conflict in the classroom. London/New York: The New Press.
- 23. McKeown, H. (2008). Do you know where the parents of your children are? En E. Lee, D. Menkart, y M. Okazawa-Rey (eds.), Beyond heroes and holidays. A practical guide to K-12 anti-racist, multicultural education and staff development (págs. 92-95). Washington: Teaching for Change
- 24. Villacañas de Castro et al. (2019). Donde los niños crean mundo. <https://mmedia.uv.es/buildhtml?user=videcas&name=dondelosniAoscreanmundo.mp4&path=/>



- 25. Watson, D. (2015). Why I use poetry in social studies. En L. Christensen y D. Watson (eds.), Rhythm and resistance. Teaching poetry for social justice (págs. 126-131). Milwaukee: Rethinking Schools.
- 26. Christensen, L. (2009). Unleashing sorrow and joy: writing poetry from history and literature. En L. Christensen, Teaching for joy and justice (págs. 50-58). Milwaukee: Rethinking Schools.

